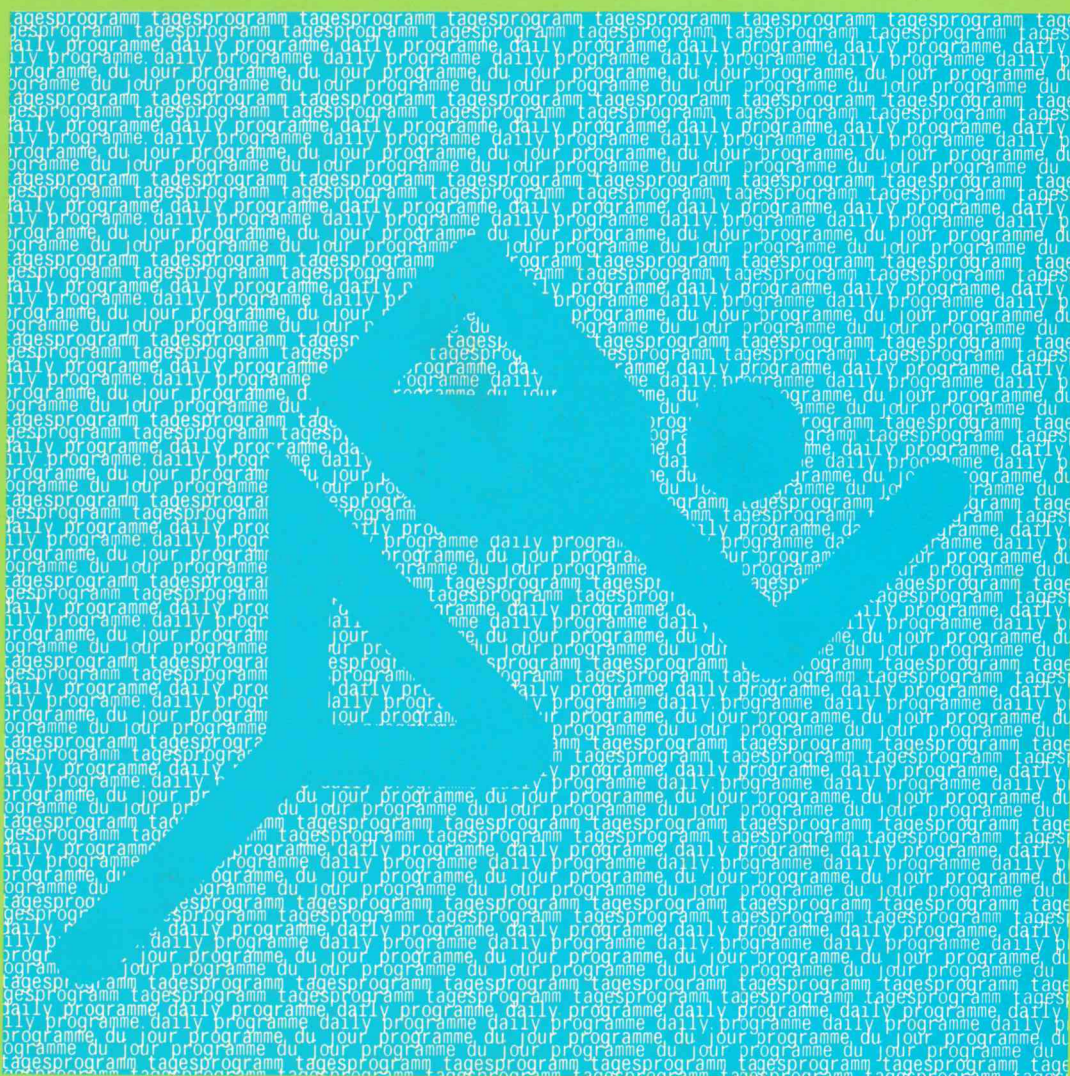


10.9.72



leichtathletik
athletics
athletisme

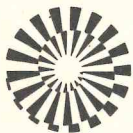


preis dm 2.50

Gutbrod-Maschinen pflegen Olympia-Anlagen



GUTBROD



offizieller Ausrüster
für die Spiele der
XX. Olympiade
München 1972 für den
Bereich Bodenreinigung



Gutbrod machines maintain olympic installations

Gutbrod maintenance equipment is in action all over the olympic grounds to maintain turf and hard courts, to clean floors to sweep in- and outdoor areas, to solve special transportation problems.

Gutbrod designs and produces high quality equipment for maintenance of sport grounds and public areas, for use in industrie and trade and for the hobby gardener.

Write for further information.



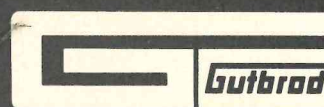
Les appareils Gutbrod au service des jeux olympiques

Les appareils d'entretien Gutbrod sont employés au maintien des pelouses et des pistes, pour le nettoyage économique et rapide des sols et pour des transports divers au jeux olympiques.

Gutbrod conçoit et produit des appareils d'entretien de haute qualité pour terrains de sports, industrie, commerce et municipalités, ainsi qu'une gamme complète d'appareils de jardinage à moteur.

Ecrivez-nous pour plus de renseignements.

GUTBROD



Gutbrod-Werke GmbH, 6601 Bübingen (Saar), Industriegelände, Postfach 60, Tel.: 0 68 05-791

Generalimporteur für Österreich: Firma Agromotor Franz Zimmer, 1141 Wien XIV, Keisslergasse 26-28, Tel.: 0222-943351

Generalimporteur für Holland: Gutbrod Nederland N. V. Zevenaar, Edison Straat, Tel.: 083 60-46 55

Generalimporteur für Belgien: Usines E. de Saint-Hubert, Tienen, 252 Steenweg op Sint-Truiden, Tel.: 019-63255

Generalimporteur für die Schweiz: Firma Rapid, 8953 Dietikon/Zürich, Postfach 139, Tel.: 051/886881

spiele der xx. olympiade
muenchen 1972

games of the xxth olympiad
munich 1972

jeux de la xxe olympiade
munich 1972

schirmherr
d. dr. dr. gustav heinemann
praesident der bundesrepublik
deutschland

patron
d. dr. dr. gustav heinemann
president of the federal republic
of germany

sous le patronage de
d. dr. dr. gustav heinemann
president de la republique
federale d'Allemagne

internationales olympisches
komitee (ioc)

international olympic
committee (ioc)

comite international
olympique (cio)

adresse
chateau de vidy
ch 1007 lausanne

address
chateau de vidy
ch 1007 lausanne

adresse
chateau de vidy
ch 1007 lausanne

exekutivkomitee

executive board

comite executif

praesident
avery brundage (usa)

president
avery brundage (usa)

president
avery brundage (usa)

vizepraesidenten
lord killanin (irl)
comte jean de beaumont (fra)
jonkheer herman a.
van karnebeek (hol)

vice-presidents
lord killanin (irl)
comte jean de beaumont (fra)
jonkheer herman a.
van karnebeek (hol)

vice-presidents
lord killanin (irl)
comte jean de beaumont (fra)
jonkheer herman a.
van karnebeek (hol)

mitglieder
sir ade ademola (ngr)
constantin andrianov (urs)
juan antonio samaranch (esp)
major sylvio de magalhaes
padilha (bra)
prince tsuneyoshi takeda (jpn)

members
sir ade ademola (ngr)
constantin andrianov (urs)
juan antonio samaranch (esp)
major sylvio de magalhaes
padilha (bra)
prince tsuneyoshi takeda (jpn)

membres
sir ade ademola (ngr)
constantin andrianov (urs)
juan antonio samaranch (esp)
major sylvio de magalhaes
padilha (bra)
prince tsuneyoshi takeda (jpn)

internationales olympisches
komitee (ioc)

international olympic
committee (ioc)

comite international
olympique (cio)

adresse
chateau de vidy
ch 1007 lausanne

address
chateau de vidy
ch 1007 lausanne

adresse
chateau de vidy
ch 1007 lausanne

exekutivkomitee

executive board

comite executif

praesident
avery brundage (usa)

president
avery brundage (usa)

president
avery brundage (usa)

vizepraesidenten
lord killanin (irl)
comte jean de beaumont (fra)
jonkheer herman a.
van karnebeek (hol)

vice-presidents
lord killanin (irl)
comte jean de beaumont (fra)
jonkheer herman a.
van karnebeek (hol)

vice-presidents
lord killanin (irl)
comte jean de beaumont (fra)
jonkheer herman a.
van karnebeek (hol)

mitglieder
sir ade ademola (ngr)
constantin andrianov (urs)
juan antonio samaranch (esp)
major sylvio de magalhaes
padilha (bra)
prince tsuneyoshi takeda (jpn)

members
sir ade ademola (ngr)
constantin andrianov (urs)
juan antonio samaranch (esp)
major sylvio de magalhaes
padilha (bra)
prince tsuneyoshi takeda (jpn)

membres
sir ade ademola (ngr)
constantin andrianov (urs)
juan antonio samaranch (esp)
major sylvio de magalhaes
padilha (bra)
prince tsuneyoshi takeda (jpn)

fachverbaende

federations

federations

internationaler fachverband

international federation

federation internationale

international athletic federa-
tion (iaaf)

international athletic federa-
tion (iaaf)

international athletic federa-
tion (iaaf)

praesident
the marquess of exeter (gbr)

president
the marquess of exeter (gbr)

president
the marquess of exeter (gbr)

generalsekretaer
frederick w. holder (gbr)

secretary general
frederick w. holder (gbr)

secretaire general
frederick w. holder (gbr)

technische delegierte
adrian paulen (hol)
frederick w. holder (gbr)

technical delegates
adrian paulen (hol)
frederick w. holder (gbr)

delegues techniques
adrian paulen (hol)
frederick w. holder (gbr)

nationaler fachverband

national federation

federation nationale

deutscher leichtathletikverband
(dlw)

deutscher leichtathletikverband
(dlw)

deutscher leichtathletikverband
(dlw)

praesident
prof. dr. august kirsch

president
prof. dr. august kirsch

president
prof. dr. august kirsch

generalsekretaer
karl beuermann

secretary general
karl beuermann

secretaire general
karl beuermann

organisationskomitee fuer
die spiele der xx. olympiade
muenchen 1972 (ok)

organizing committee for
the games of the xxth olympiad
munich 1972 (oc)

comite organisateur des
jeux de la xxe olympiade
munich 1972 (co)

adresse
8000 muenchen 40
saarstrasse 7

address
8000 muenchen 40
saarstrasse 7

adresse
8000 muenchen 40
saarstrasse 7

telefon
0811/38781
telex
5/23 355 ook d
telegramm
olympia 8 muenchen 40

telephone
0811/38781
telex
5/23 355 ook d
telegram
olympia 8 muenchen 40

telephone
0811/38781
telex
5/23 355 ook d
telegramme
olympia 8 muenchen 40

praesident
willi daume

president
willi daume

president
willi daume

generalsekretaer
herbert kunze

secretary general
herbert kunze

secretaire general
herbert kunze

abteilungsleiter sport
ernst knoesel

head of the sports department
ernst knoesel

chef du departement sport
ernst knoesel

verantwortlich fuer leicht-
athletik
willi weber
gerhard weinmann

in charge of athletics
willi weber
gerhard weinmann

responsable de l'athletisme
willi weber
gerhard weinmann

berufungsjury

appeal jury

jury d' appel

the marquess of exeter	(gbr)	the marquess of exeter	(gbr)	the marquess of exeter	(gbr)
f.w. holder	(gbr)	f.w. holder	(gbr)	f.w. holder	(gbr)
h.m. agabani	(sud)	h.m. agabani	(sud)	h.m. agabani	(sud)
e. bosak	(tch)	e. bosak	(tch)	e. bosak	(tch)
r. caverro	(esp)	r. caverro	(esp)	r. caverro	(esp)
j.c. da costa	(bra)	j.c. da costa	(bra)	j.c. da costa	(bra)
m. danz	(ger)	m. danz	(ger)	m. danz	(ger)
r. dubief	(fra)	r. dubief	(fra)	r. dubief	(fra)
d.j. ferris	(usa)	d.j. ferris	(usa)	d.j. ferris	(usa)
a.j. hodsdon	(aus)	a.j. hodsdon	(aus)	a.j. hodsdon	(aus)
l. khomenkov	(urs)	l. khomenkov	(urs)	l. khomenkov	(urs)
j. lindahl	(swe)	j. lindahl	(swe)	j. lindahl	(swe)
m. oda	(jpn)	m. oda	(jpn)	m. oda	(jpn)
a. paulen	(hol)	a. paulen	(hol)	a. paulen	(hol)
j. sir	(hun)	j. sir	(hun)	j. sir	(hun)

symbolzeitplan
fuer die
spiele der
xx. olympiade
muenchen 1972
vom 26. august
bis 10. septem-
ber

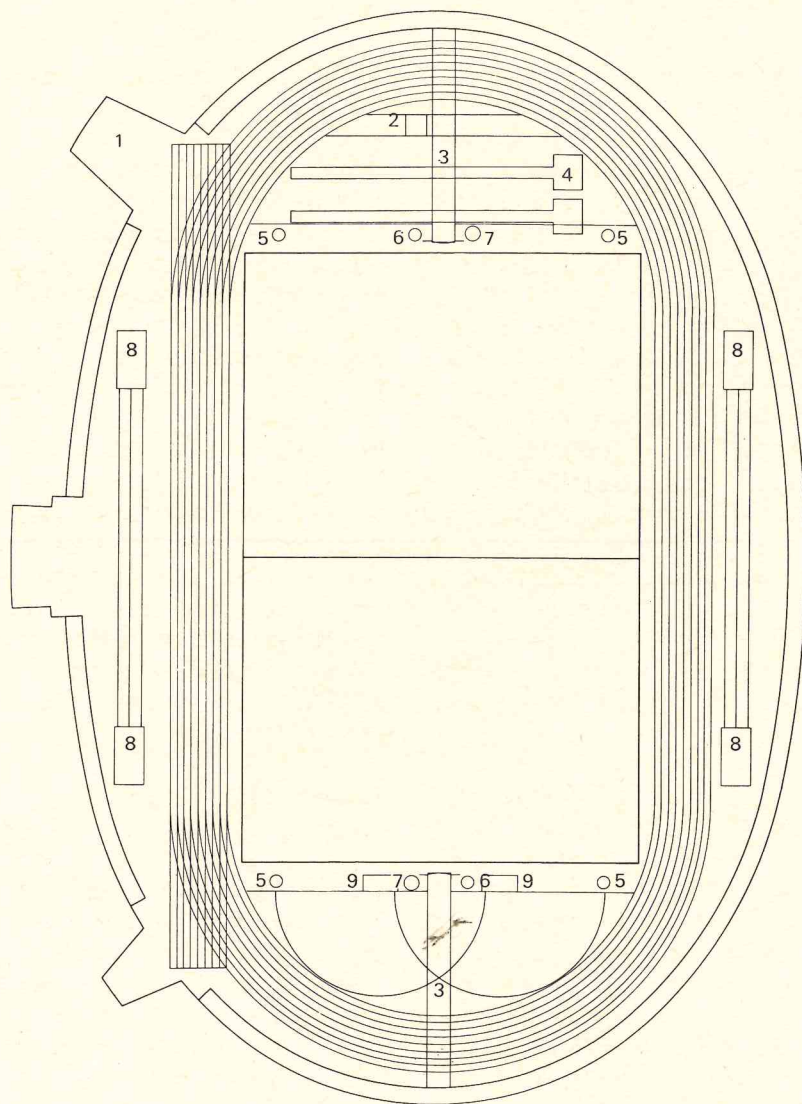
pictorial time
schedule for
the games of
the xxth
olympiad
munich 1972
from 26th au-
gust to 10th
september

calendrier
pictogramme
des epreuves
des jeux de la
xxe olympiade
munich 1972
du 26 aout au
10 septembre

	sa sa sa	di su so	lu mo mo	ma tu di	me we mi	je th do	ve fr fr	sa sa sa	di su so	lu mo mo	ma tu di	me we mi	je th do	ve fr fr	sa sa sa	di su so
	26.	27.	28.	29.	30.	31.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
athletisme athletics leichtathletik																
aviron rowing rudern																
basketball basketball basketball																
boxe boxing boxen																
canoë canoeing kanu																
cyclisme cycling radfahren																
escrime fencing fechten																
football football fussball																
gymnastique gymnastics turnen																
halterophilie weightlifting gewichtheben																
handball handball handball																
hockey hockey hockey																
judo judo judo																
lutte vrestling ringen																
natation swimming schwimmen																
pentathlon mod. mod. pentathlon mod. fuenkampf																
sports equestres equestrian sports reiten																
tir shooting schuessen																
tir a l'arc archery bogenschuessen																
volleyball volleyball volleyball																
yachting yachting segeln																

wettkampfstaetten
competition sites
terrains de compe-
tition

1.
marathonort
marathon gate
porte du marathon
2.
wassergraben
water jump
fosse d'eau
3.
speerwurf
javelin throw
lancement du javelot
4.
stabhochsprung
pole vault
saut a la perche
5.
kugelstoss
shot put
lancement du poids
6.
hammerwurf
hammer throw
lancement du marteau
7.
diskuswurf
discus throw
lancement du disque
8.
weit-, dreisprung
long jump
saut en longueur
9.
hochsprung
high jump
saut en hauteur



erstmal bei olympischen leichtathletik-wettbewerben wird in muenchen keine zeit mehr mit der hand genommen. plazierungen und zeiten werden durch drei ziel-filmkamas ermittelt, die in der 80 meter von der ziellinie entfernten zeitmesskanzel am oberen rand der tribuene stehen. sie liefern bei den kurzstrecken nach 20 sekunden ein 9 x 12 zentimeter grosses zielfoto und bei den langstrecken einen bis zu 40 meter langen zielfilm, der 45 sekunden nach dem einlauf im format 1 mal 1 meter auf eine leinwand projiziert werden kann. die auf zielfoto und zielfilm gleichzeitig wiedergegebene zeitskala laesst eine bestimmung bis auf drei tausendstelsekunden genauigkeit zu.

eine weitere olympische neuheit in muenchen: das massband beim speer-, hammer- und diskuswerfen wird ersetzt durch elektronische weitenmessgeraete, wie sie in der geodaesie verwendung finden. die aufschlagstelle von speer, hammer oder diskus wird mit einem prismenreflektor markiert. auf ihn werden mit hilfe

for the first time in the olympic athletics events the time will not be measured by hand in munich. placings and times will be ascertained by photo finish film cameras in the timing cabin set up 80 m from the finishing line on the upper edge of the stand. in the case of short races they produce a 3 1/2 by 4 3/4 inch picture of the finish in 20 seconds, and for the longer races a film of the finish up to 130 feet long, which can be projected onto a screen over 3 feet by 3 feet 45 seconds after the race. the time scale reproduced at the same time on the photo and film of the finish makes it possible to obtain results to within three-thousandths of a second.

another olympic innovation in munich is that the tape-measure will be replaced by electronic distance measurers, similar to those used in surveying. the impact point of the javelin, hammer or discus will be marked by a prismatic reflector, on which the two measuring devices set up in the control centre

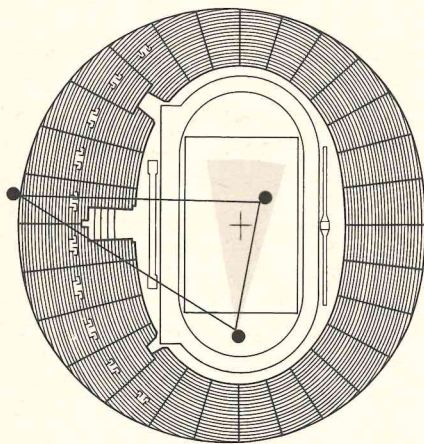
pour la premiere fois dans l'histoire de l'athletisme olympique, il n'y aura pas a munich de chronometrage manuel, trois cameras, placees dans la cabine de chronometrage situee en haut de la tribune, a 80 m de la ligne d'arrivee fixeront les places et les temps. pour les distances courtes, elles fourniront en 20 sec une photo de l'arrivee de 9 x 12 cm et pour les grandes distances, un film de de l'arrivee de 40 m au maximum, qui pourra en 45 sec etre projete sur un ecran de 1 x 1 m. l'echelle des temps figurant egalement sur la photo et sur le film de l'arrivee assure une precision de 3/1.000 de seconde.

autre nouveaute olympique a munich: des appareils electroniques, semblables a ceux utilises en geodesie, serviront a mesurer les distances pour le lancer du javelot, du marteau, et du disque. le point d'impact de l'engin sera marque par un reflecteur prismatique. a l'aide d'un telescope, les deux appa-

eines fernrohres die beiden in der regiekanzel aufgestellten messgeraete ausgerichtet. auf knopfdruck messen sie mittels ausgesandter infraroter strahlen in sekundenschnelle 1000 mal die entfernung und bestimmen selbst daraus den mittelwert. aus der gemessenen entfernung, der horizontal- und vertikal-winkelkomponente sowie der schon vorher bestimmten entfernung des geraetes zum abwurfpunkt wird die wurfweite ermittelt. dies besorgt ein angeschlossener tischrechner, in den der trigonometrische rechenvorgang einprogrammiert ist.

will be focused by means of a telescope. at the press of a button they emit infra-red rays which measure the distance a thousand times in a matter of seconds and then work out the average. the distance of the throw is then obtained from the distance measured, the horizontal and vertical angles and the distance fo the device from the throwing point, which is fixed beforehand. the calculating is made by a built-in table computer into which the trigonometrical formula has been programmed.

reils de mesure, installes dans la cabine de regie, seront braques sur lui. il suffira d'appuyer sur un bouton, pour qu'ils mesurent, a l'aide de rayons infrarouges, en une seconde, 1000 fois la distance et determinent la valeur moyenne. la performance sera alors etablie a partir de la distance mesuree, des composantes horizontale et verticale des angles ainsi que de la distance precedemment etablie de l'engin au point du lacher. c'est ce que se charge de faire un calculateur de table raccorde a l'installation et dans lequel est programme le processus de calcul trigonometrique.



die leichtathletik-wettkämpfe werden nach den regeln der internationalen amateur athletic federation (iaaf) ausgetragen. bei der auslegung der regeln ist der text der englischen fassung massgebend.

jede teilnehmende nation hat das recht, ohne rücksicht auf die festgelegten mindestleistungen einen teilnehmer je wettbewerb zu melden. zwei weitere teilnehmer je wettbewerb koennen unter der voraussetzung gemeldet werden, dass alle drei gemeldeten teilnehmer die von der iaaf festgelegte mindestleistung erreicht haben.

fuer den marathonlauf sowie das 20 km- und 50 km-gehen kann jede nation bis zu drei teilnehmer ohne den nachweis einer mindestleistung melden.

fuer die staffelwettbewerbe kann jede nation ohne den nachweis einer mindestleistung eine mannschaft melden. nur gemeldete teilnehmer koennen eingesetzt werden.

the athletics competitions shall be held in accordance with the rules of the international amateur athletics federation (iaaf). the english text of the rules will prevail.

every country is entitled to enter one competitor for each event regardless of the required minimum standards. two more competitors can be entered provided all three participants have attained the required minimum standards of the iaaf.

each country may enter up to three participants in the marathon race and in the 20 km and 50 km walks; minimum standards are not required.

every country may enter one team for the relay races; minimum standards are not required. only those competitors officially entered may participate.

les competitions d'athletisme se derouleront conformement aux reglements de la federation internationale d'athletisme amateur (iaaf). en cas de divergences d'interpretation le texte anglais fera foi.

chaque nation participante a le droit d'inscrire un athlete par epreuve sans qu'il ait atteint les performances minima. chaque nation peut inscrire deux autres concurrents a condition toutefois que tous les trois aient atteint la performance minimum exigee par la iaaf.

chaque nation peut inscrire jusqu'a trois concurrents pour le marathon et les 20 et 50 km marche sans aucune obligation de performances minima.

pour les courses de relais chaque pays peut inscrire une equipe sans qu'elle ait atteint une performance minimum. seul un athlete inscrit peut participer.

fuer die meldung von zwei oder drei teilnehmern zu den einzelwettbewerben muessen diese die qualifikationsleistungen in der zeit vom 1.8.1971 bis 13.8.1972 unter wettkampfbedingungen - wie sie fuer die anerkennung von weltrekorden voraussetzung sind - erreicht haben.

if two or three competitors are entered in the individual events, they must all have attained the qualifying standards - under similar conditions as are necessary for the recognition of world records - between 1st august, 1971, and 13th august, 1972.

si deux ou trois concurrents sont inscrits pour participer aux epreuves individuelles, ils doivent tous avoir realise entre le 1er aout 1971 et le 13 aout 1972 les performances qualificatives dans les conditions similaires a celles requises pour l'homologation de records du monde.

zeitplan
time schedule
calendrier des epreuves

14.30 h	hochsprung high jump saut en hauteur	maenner men hommes	entscheidung final finale	wettkampfleitung competition officials officiels de competition
---------	--	--------------------------	---------------------------------	---

15.00 h	diskuswerfen discus throw lancement du disque	frauen women femmes	entscheidung final finale	karl beuermann ludwig jall willi weber
---------	---	---------------------------	---------------------------------	--

15.00 h	marathon		entscheidung final finale	
---------	----------	--	---------------------------------	--

15.10 h	5000 m		entscheidung final finale	
---------	--------	--	---------------------------------	--

15.35 h	1500 m	maenner men hommes	entscheidung final finale	
---------	--------	--------------------------	---------------------------------	--

15.55 h	4 x 100 m staffel relay relais	frauen women femmes	entscheidung final finale
---------	---	---------------------------	---------------------------------

16.10 h	4 x 100 m staffel relay relais	maenner men hommes	entscheidung final finale
---------	---	--------------------------	---------------------------------

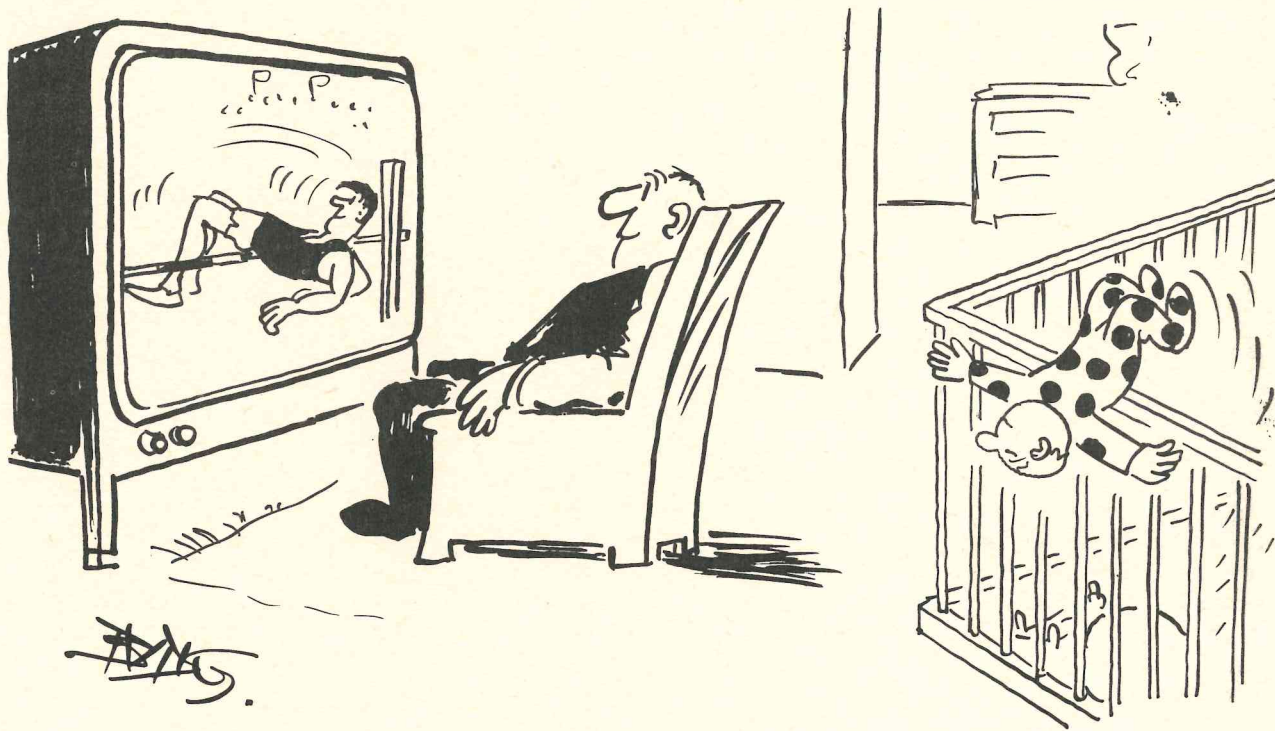
16.25 h	4 x 400 m staffel relay relais	frauen women femmes	entscheidung final finale
---------	---	---------------------------	---------------------------------

16.45 h	4 x 400 m staffel relay relais	maenner men hommes	entscheidung final finale
---------	---	--------------------------	---------------------------------

die im programm enthaltenen weltrekorde sind die von der iaaf anerkannten (stand: 15.8.1972).

the world records contained in the programme are those recognized by the iaaf (as at 15th august, 1972).

les records mondiaux indiqués dans le programme sont ceux qui ont été homologués par la iaaf (arrêtés au 15 août 1972).



FOSBURY-FLOP

hochsprung maenner
high jump men
saut en hauteur hommes

14.30 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
matzdorf usa 2,29 m
berkeley 1971

world record
matzdorf usa 2,29 m
berkeley 1971

record mondial
matzdorf usa 2,29 m
berkeley 1971

olympischer rekord
fosbury usa 2,24 m
mexico city 1968

olympic record
fosbury usa 2,24 m
mexico city 1968

record olympique
fosbury usa 2,24 m
mexico city 1968

olympiasieger 1968
fosbury usa 2,24 m

olympic winner 1968
fosbury usa 2,24 m

vainqueur olympique 1968
fosbury usa 2,24 m

nach drei aufeinanderfolgenden
fehlversuchen scheidet ein teil-
nehmer aus. bei gleichen lei-
stungen wird die rangfolge er-
mittelt:

a competitor is eliminated if he
makes three consecutive invalid
attempts. in the case of a tie,
the classification will be de-
cided according to:

apres avoir manque trois essais
successifs un concurrent sera
elimine. en cas d'egalite le
classement sera etabli en fon-
ction:

1.
nach der anzahl der fehlversuche
bei der letzten sprunghoehe,
2.
nach den fehlversuchen waehrend
des gesamten wettbewerbs,
3.
nach der summe aller versuche.

1.
the number of invalid jumps at
the final height,
2.
the number of invalid jumps
throughout the competition,
3.
the number of jumps in all.

1.
du nombre d'essais manques a la
derniere hauteur sautee,
2.
des essais manques au cours de
la competition,
3.
du nombre total d'essais.

				qualification	plac	gr	plac	res
1	433	papadimitriou, vassilios	gre	2, 15	3.	1	....	....
2	962	tarmak, yuri	urs	2, 15	3.	1	....	....
3	954	shapka, kestusis	urs	2, 15	3.	1	....	....
4	534	schivo, marco	ita	2, 15	16.	1	....	....
5	246	elliott, henry	fra	2, 15	1.	1	....	....
6	34	peckham, lawrence	aus	2, 15	14.	1	....	....
7	566	tomizawa, hidehiko	jpn	2, 15	15.	1	....	....
8	782	ioan, serban	rom	2, 15	3.	1	....	....
9	1021	stones, dwight	usa	2, 15	1.	1	....	....
10	379	magerl, hermann	ger	2, 15	11.	1	....	....
11	466	szepesi, adam	hun	2, 15	3.	1	....	....
12	248	gauthier, bernard	fra	2, 15	12.	1	....	....
13	841	dahlgren, jan	swe	2, 15	3.	1	....	....
14	918	akhmetov, rustam	urs	2, 15	3.	1	....	....
15	461	major, istvan	hun	2, 15	3.	1	....	....
16	331	junge, stefan	gdr	2, 15	13.	1	....	....
17	516	dal. forno, enzo	ita	2, 15	1.	2	....	....
18	83	beers, john	can	2, 15	2.	2	....	....
19	94	hawkins, john	can	2, 15	3.	2	....	....

$$\begin{array}{r} 2.24 \\ 3 \\ \hline 6'6'' \\ 8 \\ \hline 7.2 \\ 7'3\frac{1}{2} \end{array}$$

diskuswerfen frauen
diskus throw women
lancement du disque femmes

15.00 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
melnik urs 64,88 m
muenchen 1971

world record
melnik urs 64,88 m
muenchen 1971

olympic record
melnik urs 64,88 m
muenchen 1971

olympischer rekord
manoliu rom 58,28 m
mexico city 1968

olympic record
manoliu rom 58,28 m
mexico city 1968

record olympique
manoliu rom 58,28 m
mexico city 1968

olympiasiegerin 1968
manoliu rom 58,28 m

olympic winner 1968
manoliu rom 58,28 m

vainqueur olympique 1968
manoliu rom 58,28 m

er diskus besteht aus holz mit metallkern und metallumrandung; sein gewicht betraegt 1 kg. der wurfkreis hat einen durchmesser von 2,50 m. der wurfsektor wird durch einen winkel von 45 grad gebildet. bei uebertreten oder verlassen des wurfkreises nach vorn sowie bei landung des diskus ausserhalb des sektors ist der versuch ungueltig.

the discus is made of wood with a metal core and ring; it weighs 1 kg. the throwing circle has a diameter of 2.50 m. the throwing sector is formed at an angle of 45 degrees. the attempt is considered invalid if the competitor oversteps the front edge of the throwing circle or if the discus lands outside the sector.

le disque est fait en bois, a un noyau de fer et il est cerclé de fer. son poids est de 1 kg. le cercle de lancement a un diamètre de 2,50 m. le secteur de lancement est formé d'un angle de 45 degrés. si un concurrent mord ou quitte la moitié avant du cercle de lancement ou que le disque touche le sol en dehors du secteur de lancement l'essai sera nul.

die 8 besten teilnehmerinnen nach drei versuchen absolvieren 3 weitere - insgesamt 6 - versuche.

the 8 best competitors after three attempts make 3 further attempts - a total of 6 attempts.

les 8 meilleures concurrentes apres trois essais effectueront 3 essais supplémentaires ce qui donne un total de 6 essais.

				qualification	plac	gr	plac	res
1	110	payne, rose mary	gbr	55,56	10.	01	.....	.....
2	180	westermann, liesel	ger	58,26	5.	01	.....	.....
3	33	bochkova, svetla	bul	56,42	8.	01	.....	.....
4	155	berendonk, brigitte	ger	56,90	7.	01	.....	.....
5	354	muraviova, liudmila	urs	55,24	12.	01	.....	.....
6	294	ionescu, carmen	rom	57,82	6.	01	.....	.....
7	340	danilova, tamara	urs	60,34	3.	01	.....	.....
8	39	stoeva, vassilka	bul	55,26	11.	01	3.	64.34
9	295	manoliu, lia	rom	55,88	9.	01	.....	.....
10	131	hinzmann, gabriele	gdr	59,80	4.	01	.....	.....
11	296	menis, argentina <i>silver</i>	rom	61,58	1.	01	2	65.0.6
12	352	melnik, faina <i>gold</i>	urs	61,26	2.	01	1.	66.62



marathon

15.00 h
entscheidung
final
finale

welt- oder olympische rekorde werden wegen der unterschiedlichen beschaffenheit der laufstrecken nicht gefuehrt.

due to the diversity of the surfaces throughout the course, no world or olympic records will be registered.

etant donne que les parcours different assez les uns des autres des records mondiaux ou olympiques n'ont pas ete enregistres.

olympiasieger 1968
wolde eth 2:20:26,4 h

olympic winner 1968
wolde eth 2:20:26,4 h

vainqueur olympique
wolde eth 2:20:26,4 h

der laengste olympische laufwettbewerb fuehrt ueber 42.195 m. start und ziel befinden sich im olympiastadion, die laufstrecke fuehrt durch die muenchener innenstadt.

the longest olympic running competition is held over 42.195 m; the start and finish are in the olympic stadium and the rest of the course runs through the centre of munich.

le parcours de course olympique le plus long mesure 42.195 m. le depart et l'arrivee se trouvent au stade olympique et le parcours mene a travers le centre de la ville.

				pers-rec	plac
1	568	unetani, yoshiaki	jpn	2:12:12,0	....
2	569	usami, akio	jpn	2:10:37,8	....
3	465	szekeres, ferenc	hun	2:14:08,0	....
4	692	mckenzie, dave	nzl	2:14:11,2	....
5	298	macgregor, donald	gbr	2:15:06,0	....
6	392	philipp, lutz	ger	2:12:50,0	....
7	58	lismont, karel	bel	2:13:09,0	2 2:14:31,8
8	1001	moore, kenneth	usa	2:11:35,8	4
9	28	clayton, derek	aus	2:08:33,6	....
10	289	hill, ronald	gbr	2:09:28,0	6
11	1014	shorter, frank	usa	2:12:50,4	1 2:12:19,7
12	558	kimihara, kenji	jpn	2:13:25,8	5
13	194	wolde, mamoru	eth	2:15:20,0	3 2:15
14	964	velikorodnykh, yuri	urs	2:14:27,0	....
15	336	lesse, eckhard	gdr	2:13:19,4	....
16	223	tiihonen, pekka	fin	2:15:15,0	....
17	689	foster, jack	nzl	2:13:42,4	....

				pers-rec	plac
18	469	toth, gyula	hun	2:14:59,0	....
19	296	kirkham, colin	gbr	2:15:17,0	....
20	956	sherbak, igor	urs	2:13:16,0	....
21	908	aktas, hueseyin	tur	2:13:43,6	....
22	489	walsh, donald	irl	2:15:21,0	....
23	527	martini, renato	ita	2:19:43,0	....
24	65	van renterghem, walter	bel	2:16:10,4	....
25	907	akcay, ismail	tur	2:16:43,4	....
26	924	baranov, anatoli	urs	2:14:19,6	....
27	486	mcgann, desmond	irl	2:16:16,0	....
28	403	steffny, manfred	ger	2:16:45,0	....
29	691	manners, terry	nzl	2:15:24,0	....
30	355	angenvoorth, paul	ger	2:16:05,8	....
31	170	perez, carlos	esp	2:16:27,0	....
32	212	nikkari, seppo	fin	2:14:47,0	....
33	485	mcdaid, daniel	irl	2:17:12,0	....
34	62	roelants, gaston	bel	2:17:22,2	....
35	193	wolde, demisse	eth	2:15:36,0	....
36	214	paukkonen, reino	fin	2:18:49,0	....
37	647	sabinal, jacinto	mex	2:18:06,0	....
38	164	fernandez, agustin	esp	2:17:26,0	....
39	506	brutti, antonio	ita	2:17:21,0	....
40	742	stawiarz, edward	pol	2:18:43,0	....
41	806	awil, jama	som	2:20:01,0	....
42	856	mabuza, richard	swz	2:18:00,0	....
43	648	tadeo, p rafael	mex	2:21:54,0	....
44	970	bachelor, jack	usa	2:20:29,2	9
45	150	jensen, jorgen	den	2:20:25,0	....
46	108	rosa, lucien	cey	2:23:00,0	....
47	175	bedane, lengissa	eth	2:23:40,0	....
48	875	jansky, josef	tch	2:22:00,0	....
49	645	penaloza, alfredo	mex	2:22:08,0	....
50	513	de menego, franco	ita	2:19:56,0	....

				pers-rec	plac
51	657	bahadur, jit	nep	2:23:19,0	....
52	833	sidler, alfons	sui	2:20:55,0	....
53	751	aldegalega, armando r.	por	2:20:10,0	....
54	6	cabrera, ramon	arg	2:24:59,0	....
55	9	molina, fernando	arg	2:23:50,2	....
56	440	quevedo elias, julio f.	gua	2:23:55,0	....
57	575	juma, richard	ken	2:27:05,0	....
58	916	rwabu, fulgence	uga	2:27:14,0	....
59	656	bahadur, bhakta	nep	2:30:27,0	....
60	4	araujo, nazario	arg	2:23:50,0	....
61	67	hla, thein	bir	2:32:14,6	....
62	70	quispe, crispin	bol	2:40:00,0	....
63	655	rodolfo, gomez	nca	2:35:20,0	....
64	629	kambale, matthews	maw	3:20,0	....
65	438	cuque lopez, carlos o.	gua	2:35:17,0	....
66	441	charlotin, maurice	hai	2:38:00,0	....
67	127	mejia, alvaro	col		....
68	128	mora, victor	col		....
69	760	ryu, man hyong	prk		....
70	252	kolbeck, fernand	fra		....
71	759	kim, chang son	prk		....
72	864	wakachu, julius	tan		....
73	71	rocha, juvenal	bol	2:29:55,2	....
74	69	condori, ricardo	bol	2:31:50,0	....
75	126	barreneche, hernan	col		....
76	813	medani, shag mousa	sud		....

5000 m

15.10 h

entscheidung

final

finale

weltrekord
clark aus 13:16,6 min.
stockholm 1966

world record
clark aus 13:16,6 min.
stockholm 1966

record mondial
clark aus 13:16,6 min
stockholm 1966

olympischer rekord
kuz urs 13:39,6 min.
melbourne 1956

olympic record
kuz urs 13:39,6 min
melbourne 1956

record olympique
kuz urs 13:39,6 min
melbourne 1956

olympiasieger 1968
gammoudi tun 14:05,0 min.

olympic winner 1968
gammoudi tun 14:05,0 min.

vainqueur olympique 1968
gammoudi tun 14:05,0 min.

die laeuffer haben 12 1/2 runden
zurueckzulegen.

the competitors must complete
12 1/2 laps.

les concurrents doivent couvrir
12 1/2 tours.

				vorlauf/prelim	plac	lauf/heat	plac	res
1	387	norpoth, harald	ger	13:33,4	3.	2	6	....
2	169	haro, mariano	esp	13:35,4	3.	4	....	....
3	161	alvarez, javier	esp	13:36,6	4.	2	....	....
4	680	halle, per	nor	13:38,6	3.	3	7	....
5	228	viren, lasse <i>NOR gold</i>	fin	13:38,4	1.	5	1	13:26,4
6	961	sviridov, nikolai	urs	13:38,4	2.	5	....	....
7	904	gammoudi, mohamed <i>Silver</i>	tun	13:49,8	1.	1	2	13:27,4
8	274	bedford, david	gbr	13:49,8	2.	1	....	....
9	61	puttemans, emiel	bel	13:31,8	1.	2	5	13:30,8
10	1005	prefontaine, steve	usa	13:32,6	2.	2	4	13:28,4
11	300	mccafferty, ian	gbr	13:38,2	1.	3	....	....
12	325	eisenberg, frank	gdr	13:38,4	2.	3	....	....
13	225	vaaetaeinen, juha	fin	13:32,8	1.	4	....	....
14	309	stewart, ian <i>bronze</i>	gbr	13:33,0	2.	4	3	13:27,6

1500 m
maenner
men
hommes

15.35 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
ryun usa 3:33,1 min.
los angeles

world record
ryun usa 3:33,1 min.
los angeles

record mondial
ryun usa 3:33,1 min.
los angeles

olympischer rekord
keino ken 3:34,9 min.
mexico city 1968

olympic record
keino ken 3:34,9 min.
mexico city 1968

record olympique
keino ken 3:34,9 min.
mexico city 1968

olympiasieger 1968
keino ken 3:34,9 min.

olympic winner 1968
keino ken 3:34,9 min.

vainqueur olympique
keino ken 3:34,9 min.

die laeuffer haben 3 3/4 runden
zurueckzulegen.

the competitors must complete
3 3/4 laps.

les concurrents doivent couvrir
3 3/4 tours.

					semifinal	plac	lauf/heat	plac	res
1	226	vasala, pekka	<i>gold</i>	fin	3:37,9	2.	3	1	3:36,3
2	284	foster, brendan		gbr	3:38,2	3.	3	5	.....
3	408	wellmann, paul-heinz		ger	3:38,4	4.	3	.....	.....
4	573	boit, mike		ken	3:41,3	1.	1	4	.....
5	948	pantelei, vladimir		urs	3:41,6	2.	1	.....	.....
6	149	hansen, tom b.		den	3:41,6	3.	1	.....	.....
7	576	keino, kipchoge	<i>Silber</i>	ken	3:41,2	1.	2	2	3:36,8
8	59	mignon, herman		bel	3:41,7	2.	2	.....	.....
9	694	polhill, tony		nzl	3:41,8	3.	2	.....	.....
10	688	dixon, rod	<i>Bronze</i>	nzl	3:37,9	1.	3	3	3:37,5 3:37,5

4 x 100 m
frauen
women
femmes

15.55 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus
mexico city 1968

world record
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus
mexico city 1968

record mondiale
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus
mexico city 1968

olympischer rekord
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus
mexico city 1968

olympic record
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus
mexico city 1968

record olympique
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus
mexico city 1968

olympiasieger 1968
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus

olympic winner 1968
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus

vainqueur olympique 1968
usa 42,8 sec.
ferrel - bailes - netter - tyus

der stabwechsel muss innerhalb
des 20 m langen wechselraumes
erfolgen, der 10 m vor der vol-
len streckenlaenge beginnt.
stabwechsel ausserhalb des wech-
selraumes fuehrt zur disqualifi-
kation.

the relay baton must be handed
over within the take-over zone
which has a length of 20 metres
and which begins 10 metres in
front of the respective relay
baton outside the take-over zone
will lead to disqualification.

le relais devra etre transmis
a l'interieur d'une zone longue
de 20 m. le milieu de cette zone
coincide avec la marque de de-
part de la distance reelle. la
transmission du relais a l'exte-
rieur de se secteur entraine
l'elimination.

					vorlauf/prelim	plac	lauf/heat	plac	res
1	gbr	1	105	lynch, andrea	43,76	4.	2
		2	109	pascoe, della					
		3	118	vernon, judith					
		4	108	neil, anita					
2	gdr	1	134	kaufer, evelyn	42,88	1.	2	2	42,95
		2	130	heinich, christina					
		3	150	struppert, baerbel					
		4	147	stecher, renate					
3	pol	1	276	kerner, helena	44,19	4.	1
		2	268	bakulin, barbara					
		3	275	jozwik, urszula					
		4	274	jedrejek, danuta					
4	ger	1	164	krause, christiane	42,97	2.	2	1	42,8
		2	169	mickler, ingrid					
		3	172	richter, annegret					
		4	173	rosendahl, heidemarie					
5	aus	1	3	caird, maureen	44,03	3.	1
		2	2	boyle, raelene					
		3	5	hoffman, marion					
		4	4	gillies, penelope					
6	urs	1	359	sidorova, marina	43,77	2.	1
		2	336	bukharina, galina					
		3	363	zharkova, liudmila					
		4	334	bezfamilnaia, nadezhda					
7	cub	1	67	elejarde, marlene	43,67	1.	1	3	43,4
		2	73	valdes, carmen					
		3	71	romay, fulgencia					
		4	66	chivas, silvia					
8	usa	1	396	watson, martha	43,07	3.	2	4	43,4
		2	390	render, mattline					
		3	387	netter, mildrette					
		4	370	davis, iris					

4 x 100 m
maenner
men
hommes

16.10 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
usa 38,2 sec.
green - pender - smith - hines
mexico city 1968

world rekord
usa 38,2 sec
green - pender - smith - hines
mexico city 1968

record mondial
usa 38,2 sec
green - pender - smith - hines
mexico city 1968

olympischer rekord
usa 38,2 sec.
green - pender - smith - hines
mexico city 1968

olympic record
usa 38,2 sec
green - pender - smith - hines
mexico city 1968

record olympique
usa 38,2 sec
green - pender - smith - hines
mexico city 1968

olympiasieger 1968
usa 38,2 sec.
green - pender - smith - hines

olympic winner 1968
usa 38,2 sec
green - pender - smith - hines

vainqueur olympique 1968
usa 38,2 sec
green - pender - smith - hines

der stabwechsel muss innerhalb
des 20 m langen wechsellraumes
erfolgen, der 10 m vor der vol-
len streckenlaenge beginnt.
stabwechsel ausserhalb des wech-
sellraumes fuehrt zur disqualifi-
kation.

the relay baton must be handed
over within the take-over zone
which has a length of 20 metres
and which begins 10 metres in
front of the respective relay
baton outside the take-over zone
will lead to disqualification.

le relais devra etre transmis
a l'interieur d'une zone longue
de 20 m. le milieu de cette zone
coincide avec la marque de de-
part de la distance reelle. la
transmission du relais a l'exte-
rieur de se secteur entraine
l'elimination.

				semifinal	plac	lauf/heat	plac	res
1	usa	1	973	black, larry	38,54	1	1	38.1
		2	1023	taylor, robert				
		3	1024	tinker, gerald				
		4	988	hart, eddie				
2	ita	1	524	guerini, vincenzo	39,21	4	2
		2	532	preatoni, ennio				
		3	505	benedetti, luigi				
		4	528	mennea, pietro				
3	fra	1	232	bourbeillon, patrick	39,00	1	2
		2	250	gres, jean-pierre				
		3	247	fenouil, gerard				
		4	239	cherrier, bruno				
4	urs	1	941	korneliuk, alexandr	39,00	2	2	38.5
		2	945	lovetski, vladimir				
		3	957	silov, yuri				
		4	932	borzov, valeri				
5	pol	1	746	wagner, stanislaw	38,90	3	1	6
		2	712	cuch, tadeusz				
		3	714	czerbniak, jerzy				
		4	734	nowosz, zenon				
6	gdr	1	335	kokot, manfred	39,06	3	2	5
		2	321	borth, bernd				
		3	320	bombach, hans-juergen				
		4	344	schenke, siegfried				
7	ger	1	369	hirscht, jobst	38,86	2	1	3
		2	375	klotz, karlheinz				
		3	413	wucherer, gerhard				
		4	363	ehl, klaus				
8	tch	1	878	matousek, jaroslav	39,01	4	1	38.6
		2	872	demec, juraj				
		3	877	kynos, jiri				
		4	866	bohman, ludvik				

4 x 400 m
frauen
women
femmes

16.25 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
gdr 3:29,3 min.
kuehne - lohse - seidler - zehrt
helsinki 1971

world record
gdr 3:29,3 min.
kuehne - lohse - seidler - zehrt
helsinki 1971

record mondial
gdr 3:29,3 min.
kuehne - lohse - seidler - zehrt
helsinki 1971

olympischer rekord
erstmalig ausgetragen

olympic rekord
first olympic competition

record olympique
premiere competition olympique

olympiasieger 1968
erstmalig ausgetragen

olympic winner 1968
first olympic competition

vainqueur olympique 1968
premiere competition olympique

die ersten 500 m werden in bah-
nen gelaufen.
der stabwechsel muss innerhalb
des 20 m langen wechselraumes
erfolgen, der 10 m vor der vol-
len streckenlaenge beginnt.
stabwechsel ausserhalb des wech-
selraumes fuehrt zur disqualifi-
kation.

the first 500 metres will be run
in lanes.
the relay baton must be handed
over within the take-over zone
which has a length of 20 metres
and which begins 10 metres in
front of the respective relay
baton outside the take-over zone
will lead to disqualification.

les premiers 500 m seront par-
cours en couloir.
le relais devra etre transmis
a l'interieur d'une zone longue
de 20 m. le milieu de cette zone
coincide avec la marque de de-
part de la distance reelle. la
transmission du relais a l'exte-
rieur de se secteur entraine
l'elimination.

					vorlauf/prelim	plac	lauf/heat	plac	res
1	aus	1	11	ross-edwards, alison	3:30,0	3.	2
		2	2	boyle, raelene					
		3	8	peasley, cheryl					
		4	10	rendina, charlene					
2	fra	1	90	duvivier, martine	3:30,0	2.	1	4
		2	86	besson, colette					
		3	92	martin, bernadette					
		4	89	duclos, nicole					
3	ger	1	174	rueckes, anette	3:29,3	1.	1	3	3:26,2
		2	156	boedding, inge					
		3	159	falck, hildegard					
		4	181	wilden, rita					
4	gdr	1	133	kaesling, dagmar	3:28,5	1.	2	1	3:23,0
		2	136	kuehne, rita					
		3	146	seidler, helga					
		4	153	zehrt, monika					
5	usa	1	372	fergerson, mable	3:28,6	2.	2	2	3:25,2
		2	386	manning, madeline					
		3	395	toussaint, cheryl					
		4	380	hammond, kathy					
6	gbr	1	95	bernard, verona	3:30,1	4.	2	5
		2	114	simpson, janet					
		3	112	roscoe, jannette					
		4	116	stirling, rosemary					
7	urs	1	356	runtso, lubov	3:30,2	3.	1
		2	360	syrovatskaia, olga					
		3	338	chistiakova, natalia					
		4	347	kolesnikova, nadezhda					
8	fin	1	77	eklund, marika	3:30,8	4.	1
		2	83	wilmi, pirjo					
		3	78	rautanen, tuula					
		4	81	strandvall, mona-lisa					

4 x 400 m
maenner
men
hommes

16.45 h
entscheidung
final
finale

weltrekord
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans
mexico city 1968

world record
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans
mexico city 1968

record mondial
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans
mexico city 1968

olympischer rekord
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans
mexico city 1968

olympic record
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans
mexico city 1968

record olympique
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans
mexico city 1968

olympiasieger 1968
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans

olympic winner 1968
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans

vainqueur olympique 1968
usa 2:56,1 min.
matthews-freeman-james-evans

die ersten 500 m werden in bah-
nen gelaufen.
der stabwechsel muss innerhalb
des 20 m langen wechselraumes
erfolgen, der 10 m vor der vol-
len streckenlaenge beginnt.
stabwechsel ausserhalb des wech-
selraumes fuehrt zur disqualifi-
kation.

the first 500 metres will be run
in lanes.
the relay baton must be handed
over within the take-over zone
which has a length of 20 metres
and which begins 10 metres in
front of the respective relay
baton outside the take-over zone
will lead to disqualification.

les premiers 500 m seront par-
coursus en couloir.
le relais devra etre transmis
a l'interieur d'une zone longue
de 20 m. le milieu de cette zone
coincide avec la marque de de-
part de la distance reelle. la
transmission du relais a l'exte-
rieur de se secteur entraine
l'elimination.

					vorlauf/prelim	plac	lauf/heat	plac	res
1	swe	1	840	carlgren, eric	3:03, 1	3.	1
		2	853	oehman, kenth					
		3	854	roenner, ulf					
		4	843	faager, anders					
2	fra	1	231	bertould, gilles	3:03, 1	3.	3	3	3:00,7
		2	270	velasques, daniel					
		3	251	kerbiriou, francis					
		4	237	carette, jacques					
3	ger	1	368	herrmann, bernd	3:03, 3	1.	2	4
		2	396	schloeske, horst-ruediger					
		3	376	koehler, herrmann					
		4	370	honz, karl					
4	tri	1	894	cooper, arthur	3:03, 5	2.	2
		2	899	marshall, pat					
		3	897	joseph, charles					
		4	901	roberts, edwin					
5	gbr	1	306	reynolds, martin	3:01, 3	1.	1	2	3:00.5
		2	302	pascoe, alan					
		3	288	hemery, david					
		4	293	jenkins, david					
6	ken	1	571	asati, charles	3:01, 3	2.	1	1	2:59.8
		2	583	nyamau, hezahiah					
		3	585	ouko, robert					
		4	587	sang, julius					
7	pol	1	718	jaremski, zbigniew	3:02, 5	1.	3	5
		2	709	balachowski, jan					
		3	708	badenski, andrzej					
		4	747	werner, jan					
8	fin	1	211	loennqvist, stig	3:03, 0	2.	3
		2	220	salin, ari					
		3	208	karttunen, ossi					
		4	210	kukkoaho, markku					

weitsprung maenner			long jump men					saut en longueur hommes		
ergebnis			result					resultat		
endkampf-----			final-----					finale-----		
1.	1030	williams, randy usa	8,24*	7,32	7,72	7,80	7,77	-	8,24	
2.	356	baumgartner, han ger	-	7,99	8,18	-	7,83	8,05	8,18	
3.	1006	robinson, arnie usa	-	7,89	7,95	-	8,03	-	8,03	
4.	424	owusu, joshua gha	7,71	7,77	7,88	7,70	7,98	8,01	8,01	
5.	977	carrington, pres usa	7,99	-	-	7,95	7,63	7,69	7,99	
6.	334	klauss, max gdr	7,51	7,94	7,96	7,86	6,13	7,88	7,96	
7.	297	lerwill, alan gbr	-	7,91	7,69	-	7,78	7,85	7,91	
8.	927	barkovski, leoni urs	7,56	7,53	7,75	7,61	7,56	-	7,75	
9.	950	podluzhnyi, vale urs	-	7,56	7,72	-	-	-	7,72	
10.	260	rousseau, jacque fra	7,65	7,37	7,52	-	-	-	7,65	
11.	224	vaeaenaenen, ari fin	7,62	7,57	7,60	-	-	-	7,62	
12.	713	cybulski, grzego pol	7,44	7,58	7,53	-	-	-	7,58	

kugelstossen maenner			shot put men					lancement du poids hommes		
ergebnis			result					resultat		
endkampf-----			final-----					finale-----		
1.	724	komar, wladyslaw pol	21,18*	-	20,55	20,74	20,80	-	21,18	nor
2.	1032	woods, george usa	20,55	20,17	20,71	21,17	20,88	21,05	21,17	
3.	322	briesenick, hart gdr	20,97	20,91	21,02	21,14	20,61	20,54	21,14	
4.	328	gies, hans-peter gdr	21,14	21,00	21,01	20,62	-	-	21,14	
5.	984	feuerbach, allan usa	20,90	20,29	-	20,86	21,01	20,28	21,01	
6.	1002	oldfield, brian usa	20,85	20,60	20,87	20,54	20,91	20,13	20,91	
7.	361	birlenbach, hein ger	20,37	-	-	19,89	-	20,13	20,37	
8.	470	varju, vilmos hun	20,10	-	-	-	19,67	19,65	20,10	
9.	884	vlk, jaromir tch	19,66	20,09	-	-	-	-	20,09	
10.	867	brabec, jaroslav tch	19,61	19,86	19,60	-	-	-	19,86	
11.	340	rothenburg, hans gdr	19,74	-	-	-	-	-	19,74	
12.	234	brouzet, yves fra	19,42	19,61	19,49	-	-	-	19,61	
13.	393	reichenbach, ral ger	19,48	-	-	-	-	-	19,48	
14.	949	plunge, rimantas urs	19,30	-	-	-	-	-	19,30	
15.	628	sansame, lahcen mar	19,11	-	-	-	-	-	19,11	
16.	222	simola, seppo fin	18,91	19,06	-	-	-	-	19,06	
17.	102	pirnie, bruce can	18,90	-	-	-	-	-	18,90	
18.	365	gloeckler, traug ger	18,85	18,47	-	-	-	-	18,85	

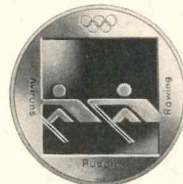


1500 m frauen
 ergebnis
 entscheidung-----

1500 m women
 result
 final-----

1500 m femmes
 resultat
 finale-----

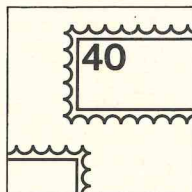
1.	335	bragina, ludmila	urs	4:01,4	nwr	6.	189	keizer, ilja	hol	4:05,1
2.	132	hoffmeister, gun	gdr	4:02,8		7.	355	pangelova, tamar	urs	4:06,5
3.	218	cacchi, paola	ita	4:02,9		8.	7	orr, jennifer	aus	4:12,2
4.	124	burneleit, karin	gdr	4:04,1		9.	188	boxem, berny	hol	4:13,1
5.	96	carey, sheila	gbr	4:04,8			178	tittel, ellen	ger	retr



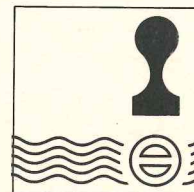
information
informations



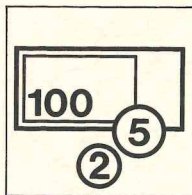
briefmarken
stamps
timbres
postales



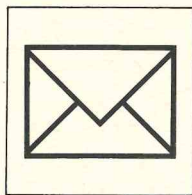
sonderstempel
special stamps
cachets
commemoratifs



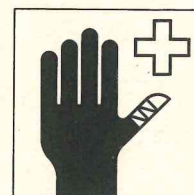
bank
banque



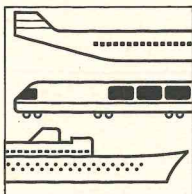
briefe
letters
lettres



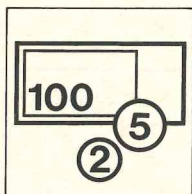
erste hilfe
first aid
premiers soins



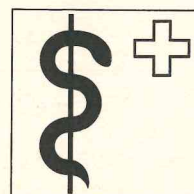
touristik
tourist
information
informations
touristiques



postbank
postal
banking
services
operations
bancaires



arzt
doctor
medecin



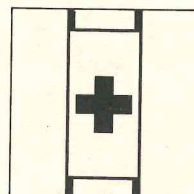
post
post office
poste



telefon
telephone



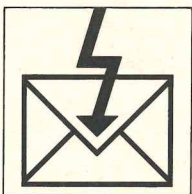
sanitaeter
medical
personnel
infirmierie



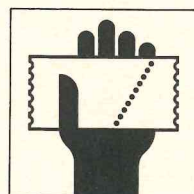
post
postal
information
informations
postales



telegramme
telegrams
telegrammes



eintrittskarten
admission
tickets
billets
d'entree



abkuerzungen der nationalen
olympischen komitees (nok)
abbreviations of national
olympic committees (noc)
abreviations des comites
nationaux olympiques (cno)

afg	afghanistan	bel	belgien belgium belgique	cgo	kongo congo
aho	niederlaendisch antillen netherlands antilles antilles neerlandaises	ber	bermudas bermuda bermudes	cha	tschad chad tchad
alb	albanien albania albanie	bir	birma burma birmanie	chi	chile chili
alg	algerien algeria algerie	bol	bolivien bolivia bolivie	civ	elfenbeinkueste ivory coast cote-d'ivoire
arg	argentinien argentina argentine	bra	brasilien brazil bresil	cmr	kamerun cameroon cameroun
ars	saudi arabien saudi arabia arabie saoudite	bul	bulgarien bulgaria bulgarie	col	kolumbien colombia colombie
aus	australien australia australie	caf	zentralafrikanische republik central african republic republique centrafricaine	crc	costa rica
aut	oesterreich austria autriche	can	kanada canada	cub	kuba cuba
bah	bahamas	can	kanada canada	dah	dahome dahomey
bar	barbados barbade	cey	sri lanka	den	daenemark denmark danemark

dom	dominikanische republik dominican republic republique dominicaine	gbr	grossbritannien great britain grande-bretagne	hkg	hong kong
ecu	ecuador equateur	gdr	deutsche demokratische republik german democratic republic republique democratique allemande	hol	niederlande netherlands pays-bas
egy	aegypten arabic republic of egypt republique arabe d'egypte	ger	deutschland germany allemagne	hun	ungarn hungary hongrie
esp	spanien spain espagne	gha	ghana	ina	indonesien indonesia indonesie
eth	aethiopien ethiopia ethiopie	gre	griechenland greece grece	ind	indien india inde
fij	fidschiinseln fiji fidji (iles)	gua	guatemala	irl	irland ireland irlande
fin	finnland finland finlande	gui	guinea guinee	irq	irak iraq irak
fra	frankreich france	guy	guyana guyane	irn	iran
gab	gabun gabon	hbr	britisch honduras british honduras honduras britannique	isl	island iceland islande
		hon	honduras	isr	israel

isv	jungferninseln virgin islands vierges (iles)	lba	libyen libya libye	mex	mexiko mexico mexique
ita	italien italy italie	lbr	liberia	mgf	mongolei mongolia mongolie
jam	jamaika jamaica jamaïque	les	lesotho	mli	mali
jpn	japan japon	lib	libanon lebanon liban	mlt	malta malte
jor	jordanien jordan jordanie	lie	liechtenstein	mon	monaco
ken	kenia kenya	lux	luxemburg luxembourg	mri	mauritus maurice
khm	kambodscha cambodia cambodge	mad	madagaskar madagascar	nca	nicaragua
kor	korea coree	mal	malaysia malaisie	nep	nepal
kuw	kuwait koweit	mar	marokko morocco maroc	ngr	nigeria
		maw	malawi	nig	niger
				nor	norwegen norway norvege

nzl	neuseeland new zealand nouvelle-zelande	rho	rhodesien rhodesia rhodesie	sud	sudan soudan
pak	pakistan	roc	china (r. o.) chine (rep. de)	sui	schweiz switzerland suisse
pan	panama	rom	rumaenien romania roumanie	sur	surinam
par	paraguay	sal	el salvador	swe	schweden sweden suede
per	peru perou	sen	senegal	swz	swasiland swaziland souaziland
phi	philippinen philippines	sin	singapur singapore singapour	syr	syrien syria syrie
pol	polen poland pologne	sle	sierra leone	tan	tansania tanzania tanzanie
por	portugal	smr	san marino saint-marin	tch	tschechoslowakei czechoslovakia tchecoslovaquie
prk	volksrepublik korea d. p. r. korea r. d. p. coree	som	somalia somalie		
pur	puerto rico porto rico				

tha thailand
thailande

tog togo

tri trinidad und tobago
trinidad and tobago
trinite-et-tobago

tun tunesien
tunisia
tunisie

tur tuerkei
turkey
turquie

uga uganda
ouganda

urs udssr
u. s. s. r.
u. r. s. s.

uru uruguay

usa usa
united states
etats-unis

ven venezuela

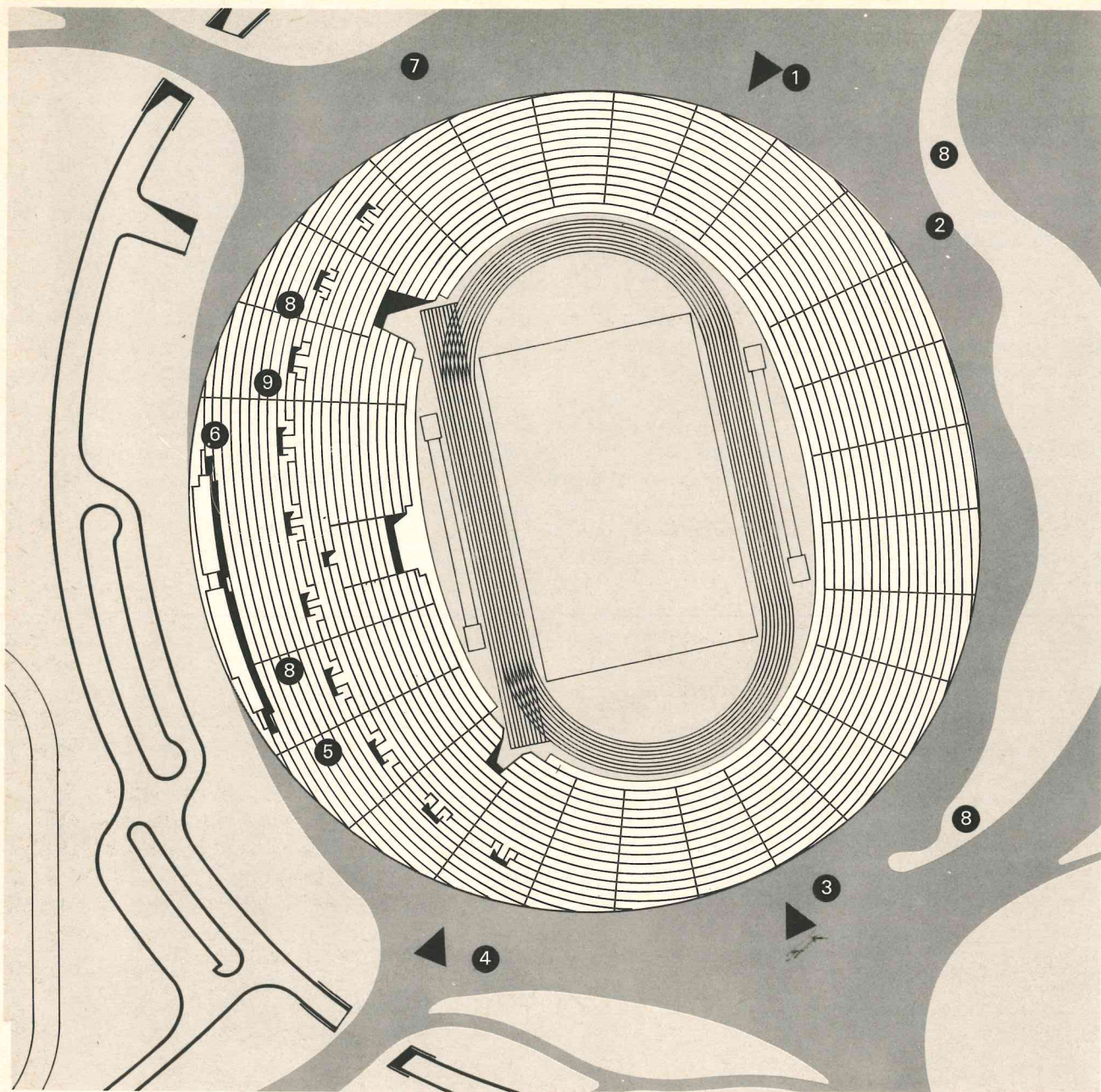
vnm vietnam
viet-nam

vol obervolta
upper volta
haute volta

yug yugoslavien
yugoslavia
yougoslavie

zai zaire

zam sambia
zambia
zambie



olympiastadion, olympiapark
besucherservice

olympic stadium, olympic park
visitors services

stade olympique, parc olympique
service des visiteurs

kioskangebot

for sale at kiosks

a vendre dans les kiosques

1,2,4,5,7
getraenke (kalt)
2,5
molkereiprodukte
4,5,6
obst
1,3,4,6,7
schnellimbiss
2,6
souvenirs
3,4,5
speiseeis
2,4,5,7
suesswaren,
4,7
tabakwaren

1,2,4,5,7
beverages (cold)
2,5
dairy products
4,5,6
fruit
1,3,4,6,7
snacks
2,6
souvenirs
3,4,5
ice cream
2,4,5,7
chocolates
4,7
cigarettes

1,2,4,5,7
rafraichissements
2,5
produits laitiers
4,5,6
fruits
1,3,4,6,7
sandwiches
2,6
souvenirs
3,4,5
glaces
2,4,5,7
confiseries
4,7
tabac

laeuferangebot

vendors

vendeurs

getraenke, speiseeis, suess-
waren, tabakwaren, foto- und
optikartikel, sonderbriefe,
zeitungen

beverages, ice cream, chocola-
tes, cigarettes, photo and
optical equipment, first day
covers, newspapers

rafraichissements, glaces,
confiseries, cigares, cigaret-
tes, articles photo et optique,
enveloppes avec cachet comme-
moratif, journaux

sonstiger service

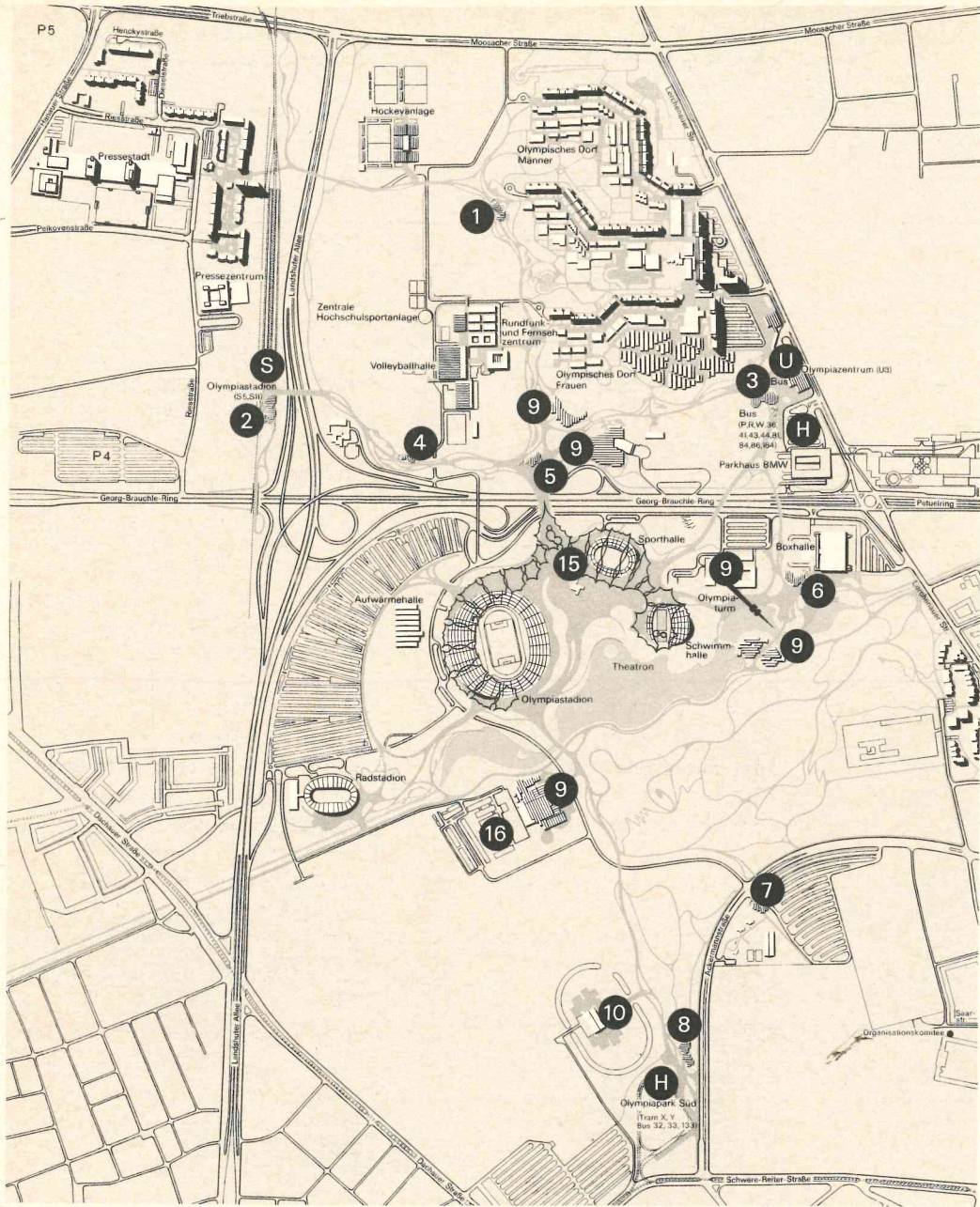
other services

autres services

8
erste hilfe
9
sonderpostamt

8
first aid
9
special post office

8
premiers soins
9
bureau de poste special



olympiapark
besucherservice

olympic park
visitors services

parc olympique
service des visiteurs

versorgung

restaurants and kiosks

restaurants et kiosques

9
restaurants
10
restaurationszelt und bier-
garten
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8,
kioske

9
restaurants
10
refreshment tent and
beer garden
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8,
kiosks

9
restaurants
10
tente de restauration et
brasseries-jardins
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8,
kiosques

sonstiger service

other services

autres services

2, 3, 7, 8, 15
bank
2, 3, 8,
erste hilfe
2, 3, 6, 7, 8, 15, 16
fundsachen, annahme
16
fundsachen, ausgabe
16
gehoerlosenhilfsstelle

2, 3, 6, 7, 8, 15
information
16
kinder- und jugendbetreuungs-
stelle
2, 3, 6, 7, 8, 15
personensuchstelle

2, 3, 7, 8, 15
bank
2, 3, 8,
first aid
2, 3, 6, 7, 8, 15, 16
lost and found, delivery
16
lost and found, claim
16
aid for the deaf

2, 3, 6, 7, 8, 15
information
16
day care centre

2, 3, 6, 7, 8, 15
telephone message service

2, 3, 7, 8, 15
banque
2, 3, 8,
premiers soins
2, 3, 6, 7, 8, 15, 16
reception des objets trouves
16
distribution des objets trouves
16
aide au personnes atteintes de
surdite
2, 3, 6, 7, 8, 15
informations
16
centre de recueil des enfants

2, 3, 6, 7, 8, 15
centre de recherche des
personnes

wichtige rufnummern
in muenchen

important telephone
numbers in munich

numeros de telephone
importants a munich

fernsprechauskunft inland	118	telephone information germany	118	renseignements allemagne	118
fernsprechauskunft ausland	00118	telephone information abroad	00118	renseignements etranger	00118
ueberfall verkehrsunfall	110	assault traffic accident	110	police secours	110
feuer	112	fire	112	pompiers	112
rettungsdienst		rescue service		ambulance premiers	
erste hilfe	222666	first aid	222666	secours	222666
aerztlicher notdienst im stadtbereich	558661	emergency medical service within the city limits	558661	service des urgences medicales dans le perimetre de la ville	558661
olympia-auskunft	122-51	olympic information	122-51	informations olympiques	122-51
organisationskomitee	38781	organizing committee	38781	comite organisateur	38781
fremdenverkehrsamt muenchen		munich tourist office		office du tourisme de munich	
-olympia-informationszentrum		-olympic information center		-centre d'informations	
marienhof	38501	marienhof	38501	olympiques marienhof	38501
-hauptbahnhof	555881	-hauptbahnhof	555881	-gare centrale	555881
-flughafen riem	907427	-riem airport	907427	-aeroport de riem	907427
zugauskunft	593321	rail information	593321	renseignements - chemins de fer	593321
flugauskunft	9211227	flight information	9211227	renseignements - compagnies aeriennes	9211227
taxi-zentrale	21611	taxis-dispatch office	21611	central des taxis	21611
mini-car	558383	mini-car	558383	mini-car	558383
call-car	555444	call-car	555444	call-car	555444
lotsendienst	567261-62	guides	567261-62	pilotage a travers la ville	567261-62
adac-olympia- auskunftsdiensdt	281212	adac olympic information service	281212	service de renseignements olympiques de l'adac	281212
adac-notruf	222222	adac-car emergencies	222222	adac-depannage	222222

notizen
autogramme

notes
autographs

notes
autographes

notizen
autogramme

notes
autographs

notes
autographes

published by
organisationskomitee
fuer die spiele
der xx. olympiade
muenchen 1972

verantwortlich
d. schmidt-volkmar
d. bremer

printed in germany
by oldenbourg
set by digiset siemens

